

Repubblica Italiana

Regione Trentino-Alto Adige

DELIBERA N. 7

PARERE PRESCRITTO DAL TERZO COMMA DELL'ARTICOLO 103 DELLO STATUTO

sul disegno di legge costituzionale n. 1656/S./XVI d'iniziativa dei senatori Ceccanti e Finocchiaro recante: “Modifiche agli statuti delle regioni ad autonomia speciale, concernenti la procedura per la modifica degli statuti medesimi”

IL CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO-ALTO ADIGE

- Visto il disegno di legge costituzionale di data 2 luglio 2009, n. 1656/S./XVI “Modifiche agli statuti delle regioni ad autonomia speciale, concernenti la procedura per la modifica degli statuti medesimi” d'iniziativa dei senatori Ceccanti e Finocchiaro;
- Visto il terzo comma dell'articolo 103 dello Statuto speciale per il Trentino-Alto Adige che dispone che i progetti di modifica dello Statuto, di iniziativa governativa o parlamentare, siano comunicati dal Governo della Repubblica al Consiglio regionale e ai Consigli provinciali per l'espressione del loro parere;

BESCHLUSS NR. 7

GUTACHTEN GEMÄß ARTIKEL 103 ABSATZ 3 DES SONDERSTATUTES

zum Verfassungsgesetzentwurf Nr. 1656/S./XVI auf Vorschlag der Senatoren Ceccanti und Finocchiaro betreffend „Änderung der Sonderstatute der autonomen Regionen betreffend das Verfahren zur Änderung der Sonderstatute“

DER REGIONALRAT VON TRENTINO-SÜDTIROL hat

- Nach Einsicht in den Verfassungsgesetzentwurf vom 2. Juli 2009 Nr. 1656/S./XVI „Änderung der Sonderstatute der autonomen Regionen betreffend das Verfahren zur Änderung der Sonderstatute“, eingebroacht auf Vorschlag der Senatoren Ceccanti und Finocchiaro;
- Nach Einsicht in den Artikel 103 Absatz 3 des Sonderstatutes für Trentino-Südtirol, welcher besagt, dass die von der Regierung oder von Parlamentsabgeordneten eingebroachten Vorlagen zur Änderung des Statuts von der Regierung der Republik dem Regionalrat und den Landtagen bekannt gegeben werden, die ihre

- Constatato che con nota del 23 luglio 2009 il Ministro per i Rapporti con le Regioni ha trasmesso al Presidente del Consiglio regionale il testo del disegno di legge costituzionale di cui sopra per gli adempimenti di competenza;
- Considerato che il Presidente del Consiglio regionale ha assegnato alla I Commissione legislativa in data 30 luglio 2009 il disegno di legge costituzionale n. 1656/S./XVI;
- Preso atto che la I Commissione legislativa riunitasi il 14 settembre 2009 ha proposto al Consiglio regionale di esprimere parere favorevole al disegno di legge costituzionale n. 1656/S./XVI,
- Festgestellt, dass der Minister für regionale Angelegenheiten mit Schreiben vom 23. Juli 2009 dem Präsidenten des Regionalrates den Text des oben angeführten Verfassungsgesetzentwurfes übermittelt hat, um die notwendigen Amtshandlungen vorzunehmen;
- Festgestellt, dass der Präsident des Regionalrates den Verfassungsgesetzentwurf Nr. 1656/S./XVI am 30. Juli 2009 der ersten Gesetzgebungskommission übermittelt hat;
- Festgestellt, dass die erste Gesetzgebungskommission am 14. September 2009 dem Regionalrat den Vorschlag unterbreitet hat, zum Verfassungsgesetzentwurf Nr. 1656/S./XVI ein positives Gutachten abzugeben;

nella seduta del 22 settembre 2009, a maggioranza di voti legalmente espressi,

in der Sitzung vom 22. September 2009, mit mehrheitlich rechtsgültig abgegebenen Stimmen,

d e l i b e r a

1. di esprimere parere favorevole al disegno di legge costituzionale n. 1656/S./XVI "Modifiche agli statuti

b e s c h l o s s e n:

1. ein positives Gutachten zum Verfassungsgesetzentwurf Nr. 1656/S./XVI „Änderung der

- delle regioni ad autonomia speciale, concernenti la procedura per la modifica-**
zione degli statuti medesimi”
d'iniziativa dei senatori Ceccanti e Finocchiaro;
2. di incaricare il Presidente del Consiglio regionale di trasmettere copia della presente delibera al Governo, per i provvedimenti di competenza, e ai Presidenti dei Consigli delle Province autonome di Trento e di Bolzano, per conoscenza.

Sonderstatute der autonomen Regionen betreffend das Verfahren zur Änderung der Sonderstatute“, eingebbracht auf Vorschlag der Senatoren Ceccanti und Finocchiaro, abzugeben;

2. den Präsidenten des Regionalrates zu beauftragen, eine Abschrift dieses Beschlusses der Regierung für die notwendigen Amtshandlungen sowie den Präsidenten des Südtiroler Landtages und des Landtages von Trient zur Kenntnisnahme zu übermitteln.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Marco Depaoli -

I SEGRETARI QUESTORI/DIE PRÄSIDIALEKRETÄRE

- Bruno Gino Dorigatti -

- Christian Egartner -